

BATAVIA

MAXXSERIES

Jump starter & compressor

Energiestation & Kompressor

Station d'énergie & compresseur d'air

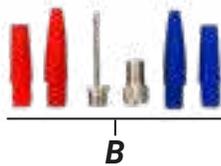
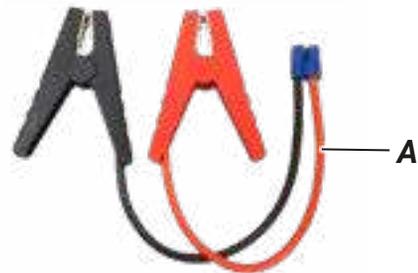
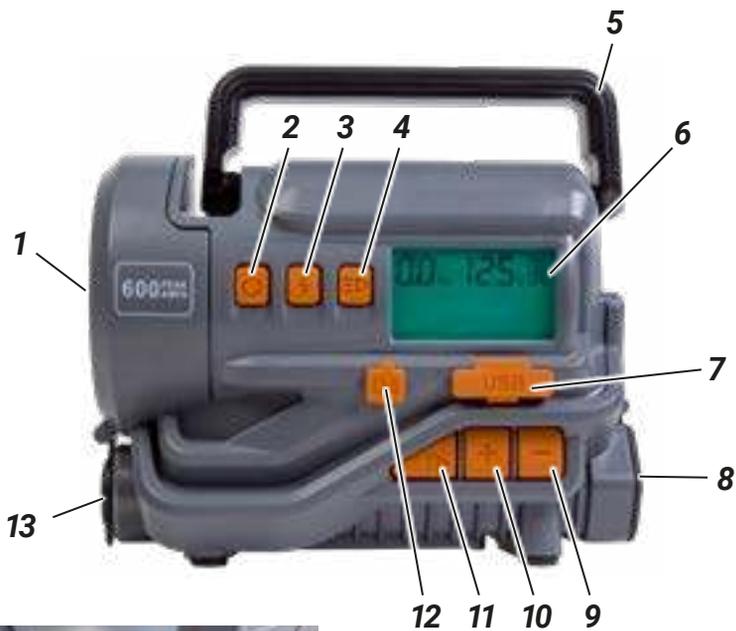
Starthulp & compressor



Operating instructions
Bedienungsanleitung (Original)
Mode d'emploi
Gebruiksaanwijzing

Model: BT-JS001
Item-No.: 7063516
www.batavia.eu





Contents

1. Explanation of the symbols	3
2. General safety instructions for power tools	3
3. Additional safety warnings	5
4. Electrical safety	7
5. Before the first use	7
6. Contents of packing	7
7. Intended use	7
8. Possible foreseeable Misuse	7
9. Initial Operation – Displaying the Charging Status	7
10. Charging the built-in Battery.	8
11. Jump Start – Standard Procedure with negative Pole to Ground	8
12. Jump Start – Special Procedure with negatively earthed Battery	9
13. Operating the Compressor	9
14. Operating the USB Ports.	10
15. Operating the 12 V DC Port	10
16. Operating the LED Work Light	10
17. Maintenance	10
18. Cleaning and Storing.	10
19. Technical data.	11
20. Disposal	11
21. EC-Declaration of conformity	12

Inhaltsverzeichnis

1. Erläuterung der Symbole	13
3. Zusätzliche Sicherheitshinweise	15
4. Elektrische Sicherheit	18
5. Vor der ersten Benutzung	18
6. Verpackungsinhalt	18
7. Bestimmungsgemäßer Gebrauch	18
8. Möglicher vorhersehbarer Fehlgebrauch	18
9. Erstinbetriebnahme – Ladezustand anzeigen	18
10. Integrierten Akku aufladen	19
11. Starthilfe – Standardverfahren mit Minuspol an Masse	20
12. Starthilfe – Sonderform mit Pluspol an Masse	20
13. Benutzung des Kompressors	21
14. Benutzung der USB-Anschlüsse	21
15. Benutzung des 12-V-Gleichstromanschlusses	21
16. Benutzung der LED-Arbeitsleuchte.	21
17. Wartung	22
18. Reinigung und Lagerung.	22
19. Technische Daten.	23
20. Entsorgung	23
21. EG-Konformitätserklärung	23

Overview

1. LED Work Light
2. ON/OFF Switch
3. Jump Starter Switch
4. LED ON Switch
5. Handle
6. Display
7. USB Ports
8. Jumper Cable Socket
9. – Button
10. + Button
11. Compressor ON Button
12. Charging Port
13. 12 V DC Power Socket
14. Air Hose
15. Valve Lever
16. Valve Plug
A. Jump Starter Cable
B. Adapter Set
C. Power Adapter w/o fig.

Übersicht

1. LED-Arbeitsleuchte
2. EIN/AUS-Schalter
3. Starthilfe-Taste
4. LED-Einschalttaste
5. Handgriff
6. Display
7. USB-Anschlüsse
8. Buchse für Starterkabel
9. – Taste
10. + Taste
11. Kompressor-Einschalttaste
12. Ladebuchse
13. 12-V-Gleichstromanschluss
14. Luftschlauch
15. Ventilhebel
16. Ventilstecker
A. Starterkabel
B. Adapterset
C. Steckernetzteil o. Abb.

Dear customer

Please familiarize yourself with the proper usage of the device by reading and following each chapter of this manual, in the order presented. Keep these operating instructions for further reference.

Please read all safety instructions!

This manual contains important information on operating and handling the device. Keep these operating instructions for further reference. Please pass it on along with the unit if it is handed over to a third party.

1. Explanation of the symbols

The following symbols are used in the user manual or on the product:



Warning! To reduce the risk of injury, the user must read the instruction manual.



Denotes risk of personal injury, loss of life or damage to the tool in case of non-observance of the instructions in this manual.



Always wear hearing protection. The effects of noise can cause hearing loss.



Wear safety glasses. When working with electric power tools, sparks, splinters, chips and dust particles may be generated and these can cause loss of sight.



Electric power tool, protection class II. This sign symbolises that this unit corresponds to Protection Class II. This means that the unit is equipped with either reinforced or double insulation between the mains circuit and output voltage or metal housing respectively.



CE stands for "Conformité Européenne", which means "In accordance with EU Regulations". With the CE marking, the manufacturer confirms that this Electric tool complies with the applicable European directives.



Do not dispose of electric power tools with domestic refuse.

2. General safety instructions for power tools



WARNING! Read all instructions!

Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

Save these instructions for future reference!

2.1. Work area

- a. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered and dark areas invite accidents.
- b. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gasses or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust of fumes.
- c. **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2.2. Electrical safety

- a. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs which earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

- e. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f. **Always use tool in conjunction with a residual circuit breaker device.** The use of a residual circuit breaker device reduces the risk of electric shock.

2.3. Personal safety

- a. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b. **Use safety equipment. Always wear eye protection.** Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c. **Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off position before plugging in.** Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
- d. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** The use of these pieces of equipment reduce hazards caused by dust.

2.4. Power tool use and care

- a. **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c. **Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e. **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g. **Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from intended could result in a hazardous situation.

2.5. Service

- a. **Please use a qualified expert who uses original replacement parts to repair your power tool.** This will ensure proper functioning of the power tool.

3. Additional safety warnings



Please note the following safety notes to avoid malfunctions, damage or physical injury:

- Please read the manual carefully and use the device only according to this manual. Failure to follow the instructions may result in serious injury or damage to the device.
 - Observe the safety instructions of the devices that you want to connect to this jump starter 5 in 1.
 - Read and follow the instructions of the manufacturer of the vehicle battery to be charged.
 - Keep the operating instructions for further use. If you pass the device on to a third party, please refer to the operating instructions.
 - Dispose of the packaging materials or store them in a safe place out of reach of children. There is a danger of suffocation!
 - Persons with limited physical, sensorial or mental abilities are not allowed to use the device, unless they are supervised and briefed for their safety by a qualified person. Keep the device out of reach of children.
 - Keep the device out of the reach of children.
 - Children are not allowed to play with the device and its accessories. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.
 - Make sure that the mains voltage comply with the information on the type label. The device may only be connected to lowvoltage power sources that comply with the information given on the type label.
 -    Wear suitable eye protection, ear protection and protective clothing while working with the device.
 - Do not misuse the device! The device is only for starting the engine with non-fro-
- zen lead-acid batteries. Improper use may result in fire or fatal electric shock.
 - Do not smoke near lead-acid batteries and avoid sparks or flames.
 - Always ensure adequate ventilation when charging lead-acid batteries. It can produce gases. Only charge the device indoors.
 - Ensure a firm stand when placing the device in the vicinity of the engine. There is a risk of short circuits!
 - A dropped device may short circuit the vehicle battery or other electrical parts of the vehicle and cause an explosion.
 - Never connect the battery terminals together. There is a risk of a short circuit.
 - While charging lead-acid batteries explosive or hazardous gasses can develop. For this reason charge lead-acid batteries only in well-ventilated areas. Avoid naked flames and sparks.
 - Do not cover the device during operation.
 - Be careful not to get in contact with the battery acid. Battery acid can cause severe burns! In case of contact, rinse immediately with plenty of clean water and consult a doctor if necessary.
 - Do not wear conductive jewellery as necklaces, bracelets or rings while using the unit. There is a risk of electric shock. Be careful when working with metal tools.
 - The compressor is designed for light applications. The compressor is not designed to inflate truck or tractor tires. The compressor is designed for domestic use only and not for professional, continuous operation.
 - Do not use the compressor for more than 10 minutes, then allow it to cool for about 50 minutes. Prolonged operation may result in overheating and permanent damage.
 - The switched-on compressor reaches a noise of up to 96 dB. Wear ear protection.
 - The compressor is for inflating e.g. car and bicycle tires as well as for inflating

balls and similar objects. The compressor may only be used for producing compress air. Follow the instructions of the tire manufacturer. Do not inflate tires and balls too much.

- The compressor cannot be operated as a volume pump.
- Make sure that the intake air is dry and dust-free.
- Do not install the compressor in damp or wet rooms. In humid environments the operation is not permitted.
- The compressor may only be operated in suitable rooms where no dusts, acids, vapours, explosive or flammable gases are present.
- Check and observe the pressure and the object while inflating
- Do not leave the compressor unattended during use.
- Keep in mind that the pressure hose may become hot during operation. Caution! There is a danger of injury.
- If necessary, check the air pressure with another air pressure gauge.
- Do not expose the device to high temperatures, strong vibrations or high humidity. Do not allow liquids of any kind to enter the device.
- Keep the device away from hot surfaces.
- Use only the supplied external power adapter to charge the built-in battery in the device.
- Make sure that the cable of the external power adapter cannot get caught anywhere. Do not bend the cable and do not wrap it around the device. Do not pinch the cable anywhere and do not clamp it around corners. Keep the cable away from hot and sharp surfaces.
- Please switch OFF the unit and unplug from the power supply before cleaning, maintaining or when not in use.
- Do not use the external power adapter if it is damaged. Only replace it with an original replacement part.
- The power cord of the external power adapter cannot be replaced. If the cable

is damaged, dispose of the external power adapter.

- Only connect the external power adapter if the mains voltage of the socket comply with the information on the type label.
- Do not handle the external power adapter with wet hands.
- Keep the device away from moisture, rain or snow.
- The scope of delivery includes small parts and packaging foil. Keep these parts away from children, as swallowing may present a choking hazard.
- During use or when charging, place the device on a heat-resistant surface.
- Only use the device with original accessories.
- Make sure that the current consumption of the device to be charged does not exceed the current output of the jump starter 5 in 1.
- When moving the device from a cold to a warm room, allow the device to acclimate first. Otherwise, the resulting condensation could destroy the device.
- The battery in the device is not replaceable.
- Do not stare directly into the LED and do not direct the light beam towards people or animals.
- Do not use devices that can strongly focus light for viewing the light beam.
- The LED cannot be replaced.
- The device contains non-replaceable batteries.
- Should the device become damaged do not use it any further and have it repaired by a professional or contact our customer service. Do not disassemble the device or try repairing it yourself.
- The device is designed for operation in altitudes of up to 2000 m above sea level.



Risk Group 2 acc. EN 62471:2008

CAUTION! POSSIBLY HAZARDOUS OPTICAL RADIATION!

During operation do not stare into the beam for extended periods. May be hazardous to your eyes.

Do not stare into the light beam and in case of accidental exposure of your eyes to the light of the LED panel immediately close your eyes firmly and turn your head away!

4. Electrical safety



Always check that the voltage of the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.

- Do not use the machine if the mains cable or the mains plug is damaged.
- Only use extension cables that are suitable for the power rating of the machine with a minimum thickness of 1.5 mm². If you use a extension cable reel, always fully unroll the cable.

5. Before the first use

Remove the machine and all accessories from the package. Keep the packaging materials out of the reach of small children. There is a danger of suffocation!

6. Contents of packing

1× Mobile Jump Starter
 1× Jump Start Cable
 1× Power Adapter
 1× Adapter Set with 6 different Adapters
 1× Storage Bag
 1× Instruction manual

7. Intended use

The device is intended for private operation only for the following purposes:

- as jump starter for vehicles with 12 V vehicle battery and max. 2.5 liters displacement,
- as a compressor for light duty (e.g. inflation of water toys, balls and bicycle tires, occasional refilling of air in tires or for air pressure control),
- as emergency and work light,
- to supply power to 12 V devices,
- to supply power 5 V USB devices.

8. Possible foreseeable Misuse

- The device is not intended for commercial operation.
- The device is intended as jump starter only and not intended for charging 12 V vehicle batteries.
- Other improper/incorrect operations are:
 - operating the device for other purposes;
 - Failure to observe the safety instructions and the installation, operating, maintenance and cleaning instructions listed in the manual;
 - Use of accessories and spare parts not intended for the device;
 - changes to the device;
 - repair of the device by someone other than the manufacturer or a specialist;
 - Operation or maintenance of the device by persons who are not familiar with the handling of the device and/or who do not understand the associated dangers.
- Even during correct use of the device, there is always a certain residual risk that cannot be excluded. Depending on the use, the following potential risks can be derived from the type and construction of the device:
 - Damage to the hearing if no hearing protection is worn.

9. Initial Operation – Displaying the Charging Status

The device is equipped with a charge level indicator in the display (6) which indicate the charging status of the built-in battery.

Charge the built-in battery after each use and at least once a month.

1. Make sure the external power adapter (C) is not connected to the device.
2. To view the charging status, press the ON/OFF switch (2). The display shows the charging status.

4 bars = The battery is fully charged, the device can be used

3 bars = The capacity of the battery is about 80 %. The device can be used but it will be necessary to re-charge the battery.

2 bars and less = The battery charge is low.
The battery must be charged immediately

10. Charging the built-in Battery

The built-in battery is partially charged at the factory. Before using the device for the first time, fully charge the built-in battery with the included power adapter.

1. To check the charging status, turn on the device with the ON/OFF switch (2).
2. If the displayed charging status is low (less than 3 bars), turn off the power with the ON/OFF switch (2) and charge the battery before each use.
3. Connect the power adapter (C) to the charging socket (12) and to power mains.
 - The charge status indicator bars indicate that the built-in battery is charging.
 - When the built-in battery reaches its maximum capacity, all four bars appear on the display.
 - Charge the built-in battery completely.
 - Do not charge the built-in battery via the vehicle electrical system.
 - Do not use the device while the built-in battery is charging.

Hints

- Only operate the device if the charging status displays at least three bars. This corresponds to a battery charging capacity of 80 %.
- Avoid deep discharging of the built-in battery.
- The built-in battery of the device must be charged after each use and at least once a month, even if the charging indicator shows three bars.
- Do not store the device too cold. At sub-zero temperatures they may be delays, as the device needs to warm up first.
- The device is equipped with built-in fuse, short-circuit, overvoltage and over-temperature protection.
- Improper handling of the battery can damage the device.

- When the built-in battery is charging, all other functions of the device cannot be used.
- It is not possible to use several functions at the same time (jump start, compressor, USB connection or 12 V DC connection) at the same time.
- The LED work light can only be used with one additional function at a time.

Important Notes on Jump Starting

- Warning! There is a risk of injury, short circuit or explosion in case of incorrect connection of the charging cable to the vehicle battery.
- **Never** connect the **black** battery terminal **Minus** to fuel lines, injection systems or similar parts that come into contact with fuel.
- **Never** connect the battery terminals to each other. Otherwise, there is a risk of a short circuit.
- Do **not** connect the **black** battery terminal **Minus** to the negative pole of the vehicle battery, as the gases in the vehicle battery may explode.
- Switch off all consumers in the vehicle (air conditioner, heated windows, radio, lights, chargers, etc.) in order to use the full power of the jump starter for starting the engine.
- Run the cables of both battery clamps **Plus** and **Minus** so that they cannot be jammed by rotating parts in the engine compartment.
- Do **not** disconnect the discharged vehicle battery from the vehicle electrical system.
- Operate the jump starter only in a well-ventilated environment.

11. Jump Start – Standard Procedure with negative Pole to Ground

1. Wear suitable work clothing, protective gloves and safety goggles.
2. Remove metallic objects (such as rings, watches, necklaces) before starting the jump start.

3. Make sure that the vehicle has the negative pole on the ground (see manual of the vehicle or ask a qualified specialist).
4. Make sure the device is turned off.
5. Make sure that the ignition key is set to "OFF/OFF". For keyless systems, make sure that the ignition is turned off completely before connecting the mobile power station.
6. Apply the parking brake or parking brake of the vehicle. (On vehicles with manual transmission, set the shift lever to the neutral position.) On vehicles with automatic transmission, set the lever to the "P" position).
7. Plug the starter cable (A) into the corresponding socket (8).
8. For vehicles with the negative pole to ground, connect the **red** battery terminal **Plus** to the positive pole of the vehicle battery.
9. Now connect the **black** battery terminal **Minus** only to a grounded point on the vehicle (e.g. on the engine, chassis or other grounded location on the vehicle).
10. Turn on the device with the ON/OFF switch (2).
11. Press the start button (3). The device checks the readiness for about five seconds. The display (6) shows "OK".
12. If the vehicle battery is so weak that the pilot light does not illuminate, wait about 15 minutes before attempting to start the engine.
13. Now start the engine. The start attempt must not take longer than 15 seconds. Take a break of at least one minute after each start attempt.
14. As soon as the engine starts, switch off the device with the ON/OFF switch (2).
15. First remove the **black** battery terminal **Minus** and then the **red** battery terminal **Plus**. When removing the battery terminals, make sure that the cables do not come into contact with rotating parts of the motor.
16. Remove the starter cable from the device.
17. After successfully starting the engine, wait until it runs smoothly.

12. Jump Start – Special Procedure with negatively earthed Battery

Older vehicles can still have the positive pole at the mass.

When starting a vehicle with a negatively earthed battery, follow the steps 1 – 7 in chapter Jump Start - Standard Procedure.

8. First connect the **black** battery terminal **Minus** to the negative pole.
9. Now connect the **red** battery terminal **Plus** to the frame of the vehicle.

Then follow the steps 10 – 17, as described in the chapter Jump Start – Standard Procedure.

13. Operating the Compressor

The compressor of the device generates during operation loud noises that can damage the hearing. Wear ear protection while operation.

1. Unwind the air hose (14) completely and connect the air hose to the object you want to inflate.
2. Use an adapter from the adapter set (B).
3. Open the lever (15), insert the valve plug (16) onto the valve and push the lever down.
4. Turn on the device with the ON/OFF switch (2). To adjust (increase or decrease) the air pressure, depress and hold the buttons (9/10) for at least 5 seconds. To increase the air pressure, press the plus button (10). To decrease the air pressure, press the minus button (9).
5. To turn on the compressor, press the compressor button (11). The compressor starts audibly and begins to pump.
6. To turn off the compressor, press the button (11) again.
7. Open the lever and remove the valve plug from the inflated article.
8. If necessary, check the new air pressure after inflation with a calibrated manometer.

14. Operating the USB Ports

- The device has two USB ports (7) with 5 V / Max. 2.4 A. These can be used as a power source for many electronic consumer devices (cell phones, MP3 players, digital cameras, etc.).
 - First connect the desired consumer to the USB port and then switch on the mobile power station.
 - Check the operating voltage of the electrical or electronic consumer before connecting the device to the jump starter.
 - When using the USB ports, do not use the compressor or jump start at the same time.
1. Insert the connection cable with the connected device into one of the provided USB ports (7).
 2. To charge the connected device, turn on the device with the ON/OFF switch (2). The display (6) shows "USB".
 3. To stop charging, turn off the power using the ON/OFF switch (2).

15. Operating the 12 V DC Port

The device is equipped with a 12 V DC cigarette lighter socket (13). It can be used for operating 12 V consumers (lamp, camping lights, fan, coffee maker, mobile phone, cool box).

1. Connect the consumer to the 12 V connector (13).
2. Press the ON/OFF switch (2). Also press the ON/OFF switch of the consumer.

16. Operating the LED Work Light

1. Turn on the device with the ON/OFF switch (2).
2. To turn on the LED work light (1), press the LED button (4).
3. To turn off the LED work light, press the LED button (4) again.

17. Maintenance

- Do not modify the device in anyway. There is a risk of injury!
- Do not open the device yourself and do not try to replace the built-in battery.

- Regularly check the cables of the **red** battery terminal **Plus** and the **black** battery terminal **Minus** for damage.
- In case of an operating error, have the device repaired only by a specialist workshop.
- To maintain the capacity of the built-in battery, it is important to recharge the built-in battery regularly.
- Switch on the device with the ON/OFF switch (2).
- Switch on the LED work light (1) by pressing the LED button (4) and then switch off again after a few minutes.
- Switch on the compressor for approx. 5 minutes by pressing the compressor button (11) and then switch off again.
- Charge the built-in battery, if necessary.

18. Cleaning and Storing

- Disconnect all electrical connections before cleaning or storing the device.
- Incorrect storage and transport may damage the device and cause battery fluid leakage.
- Never immerse the device in water or other liquids. There is a risk of damage!
- Clean the device only with a slightly moistened cloth and allow it to dry completely before using it again.
- Never use aggressive or chemical cleaning agents.
- Clean the connection terminals regularly.
- Keep the device, especially the openings, dust-free and dry.
- Store the device indoors only in a dry place protected from extreme temperatures.
- Secure the device in the boot so that it cannot tip over and damage the built-in battery
- Store the device in the storage bag, out of the reach of children.
- Always store the device frost-proof.

Problem	Possible cause	Solution
1. The vehicle cannot be started	Poor contact between battery terminals and vehicle battery or body	Check the position of the battery clamps and correct
	The vehicle battery is very weak	Connect the device to the vehicle battery for 10 or 20 minutes and then repeat the start attempt
2. The compressor performance is weak	The compressor is overheated	Switch off the compressor and allow to cool down

19. Technical data

Input Voltage Charging Port 15 V

Output Voltage 12 V / 4 A

2 USB Ports 5 V / Max. 2.4 A
2.4 A Output on one Port

Max. 1.2 A when simultaneously tiger
operating both USB ports

DC Ports 2 x 5 V
2 x 2.4 A (USB)
1 x 12 V

Starter Function Initial Power 300 A

Starter Function Max Power 600 A

Starter Function 12 V /300 A;
1 s ON and 10 s OFF
5 s ON and 50 s OFF

Battery Type LiFePO

Battery Capacity 3.000 mAh

Energy 36 Wh

Input Power Compressor.
. 100 W/S2 10 Min.
(after 10 Min. Operation allow to cool)

Max. Pressure Compressor
. 10 bar/1 000 kPa/150 PSI

LED Work Light 3 W

Light Intensity160 Lumen +/- 10 %

Sound Pressure Level L_{pA} 67.92 dB(A)

Sound Power Level L_{WA} 96 dB(A)

Uncertainty K. 8.15 dB(A)

Operating Temperature. +5 °C up to +40 °C

Dimensions. 23 x 12 x 19 cm

Length of the Air Hose 60 cm

Length of the Starter Cables 34 cm

Weight. 1946 g

6 Pcs Adapter Set 1 Ball Adapter

. 1 Bicycle Adapter

. 4 Universal Adapter for Air Bed, Air
Mattress, Tyres, etc.

External Power Adapter

Supply Voltage 230 V~ 50/60 Hz

Output Voltage15 V 0,5 A

Protection Class II

Length of the Power Cable 150 cm

20. Disposal



Do not dispose of electric power tools with domestic refuse.

The electric power tool is shipped in packaging to reduce transport damage. This packaging is a raw material and as such can either be reused or can be fed back into the raw material cycle. The electric power tool and its accessories are made from various materials such as metals and plastics. Take defective components to a special refuse collection point. Ask about these at your specialist shop or local council.

21. EC-Declaration of conformity

We, the **Batavia GmbH, Weth. Wassebaliestraat 6b, NL-7951 SN Staphorst**, declare by our own responsibility that the product **Jump starter & compressor, Item-No 7063516, Model Nr. BT-JS001** is according to the basic requirements, which are defined in the European Directives **2011/65/EU (RoHS), Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU (EMC), 2014/35/EU (LVD)**, and their amendments. For the evaluation of conformity, the following harmonized standards were consulted:

**EN 55014-1:2006+A1+A2,
EN 55014-2:1997+AC+A1+A2,
EN 61000-3-2:2014,
EN 61000-3-3:2013,
EN 55015:2003,
EN 61547:2009,
EN 61558-1:2005+A1+AC,
EN 61558-2-16:2009+A1,
EN 60335-1:2012+A11,
EN 60335-2-29:2004+A2,
EN 62233:2008**

Staphorst, 1 September 2018



Meino Seinen, QA Representative
Batavia GmbH, Weth. Wassebaliestraat 6b,
7951 SN Staphorst, Netherlands

The product and the user manual may be subject to changes. Technical data may be changed without prior notice.

Sehr geehrte Damen und Herren

Bitte machen Sie sich in der Reihenfolge der Kapitel mit dem Gerät vertraut und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für spätere Zwecke gut auf.

Bitte beachten Sie die Sicherheitshinweise!

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Legen Sie die Anleitung dem Produkt bei, wenn Sie es an Dritte weitergeben.

1. Erläuterung der Symbole

Folgende Symbole werden im Benutzerhandbuch oder auf dem Produkt verwendet:



WARNUNG – Zur Verringerung des Verletzungsrisikos Bedienungsanleitung lesen.



Allgemeines Warnzeichen – Seien Sie aufmerksam und beachten Sie allgemeine Gefahren.



Tragen Sie immer einen Gehörschutz. Die Einwirkung von Lärm kann Hörverlust bewirken.



Tragen Sie eine Schutzbrille. Während der Arbeit entstehende Funken oder aus dem Elektrowerkzeug heraustretende Splitter, Späne und Stäube können Sichtverlust bewirken.



Elektrowerkzeug der Schutzklasse II. Dieses Zeichen symbolisiert, dass dieses Gerät der Schutzklasse II entspricht. Dies bedeutet, dass das Gerät mit einer verstärkten oder doppelten Isolierung zwischen Netzstromkreis und Ausgangsspannung beziehungsweise Metallgehäuse ausgestattet ist.



CE steht für „Conformité Européenne“, dies bedeutet, „Übereinstimmung mit EU Richtlinien“. Mit der CE Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Elektrowerkzeug den geltenden europäischen Richtlinien entspricht.



Nicht in den Hausmüll entsorgen!

2. Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge



WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.

Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

Bewahren Sie diese Sicherheitshinweise gut auf!

2.1. Arbeitsplatz

- a. **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b. **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c. **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

2.2. Elektrische Sicherheit

- a. **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- b. **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren,**

Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.

- c. **Halten Sie das Gerät von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d. **Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen.** Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- e. **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- f. **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

2.3. Sicherheit von Personen

- a. **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b. **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des

Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.

- c. **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d. **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e. **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f. **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g. **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

2.4. Sorgfältiger Umgang mit und Gebrauch von Elektrowerkzeugen

- a. **Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.

- b. **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c. **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
- d. **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e. **Pflegen Sie das Elektrowerkzeug mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Geräteteile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren.** Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f. **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- g. **Verwenden Sie Elektrowerkzeuge, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

2.5. Service

- a. **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und**

nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

3. Zusätzliche Sicherheitshinweise



Beachten Sie bitte zur Vermeidung von Fehlfunktionen, Schäden und gesundheitlichen Beeinträchtigungen die folgenden Hinweise:

- Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und benutzen Sie das Gerät ausschließlich gemäß dieser Anleitung. Die Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Gerät führen.
- Beachten Sie die Sicherheitshinweise der Geräte, die Sie an die Energiestation 5 in 1 anschließen.
- Lesen und beachten Sie die Anweisungen des Herstellers der zu ladenden Fahrzeugbatterie.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie die Bedienungsanleitung mit.
- Entsorgen Sie nicht benötigtes Verpackungsmaterial oder bewahren Sie dieses an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf. Es besteht Erstickungsgefahr!
- Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten dürfen das Gerät nicht benutzen, es sei denn sie werden durch eine Betreuerin/einen Betreuer beaufsichtigt und unterwiesen. Halten Sie das Gerät außer Reichweite von Kindern.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Kinder dürfen nicht mit der Gerät und dem Zubehör spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Überzeugen Sie sich, dass die Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt. Das Gerät darf nur an Niederspannungs-Strom-

quellen angeschlossen werden, die mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.



Tragen Sie einen geeigneten

Augenschutz, Gehörschutz sowie Schutzkleidung, während Sie mit dem Gerät arbeiten.

- Zweckentfremden Sie das Gerät nicht! Das Gerät dient nur zur Motorstarthilfe bei nicht gefrorenen Blei-Säurebatterien. Ein zweckentfremdeter Gebrauch kann zu Brand oder tödlichem Stromschlag führen.
- Rauchen Sie nicht in der Nähe von Blei-Säurebatterien und vermeiden Sie Funkenbildung oder Flammen.
- Sorgen Sie beim Aufladen von Blei-Säurebatterien immer für eine ausreichende Lüftung. Es können Gase entstehen. Laden Sie das Gerät nur im Innenbereich.
- Achten Sie auf einen stabilen Halt, wenn Sie das Gerät im Motorraum platzieren. Es besteht Kurzschlussgefahr!
- Ein fallengelassenes Werkzeug kann die Fahrzeugbatterie oder andere elektrische Teile des Fahrzeugs kurzschließen und zu einer Explosion führen.
- Verbinden Sie die Batterieklemmen niemals miteinander. Es besteht die Gefahr eines Kurzschlusses.
- Beim Laden von Blei-Säurebatterien können explosive und gesundheits-schädliche Gase frei werden. Laden Sie daher Batterien nur an gut belüfteten Orten und vermeiden Sie offene Flammen oder Funken.
- Decken Sie das Gerät während des Betriebs nicht ab.
- Achten Sie darauf, dass Sie nicht mit der Batterie-Säure in Verbindung kommen. Batterie-Säure kann zu schweren Verätzungen führen! Im Falle einer Berührung sollten Sie sofort mit viel klarem Wasser spülen und gegebenenfalls einen Arzt aufsuchen.

- Achten Sie darauf, dass Sie während der Benutzung des Gerätes keinen leitfähigen Schmuck wie Ketten, Armbänder oder Ringe tragen. Es besteht die Gefahr des elektrischen Schlags. Seien Sie vorsichtig beim Arbeiten mit Werkzeugen aus Metall.
- Der Kompressor ist für leichte Anwendungen bestimmt. Der Kompressor ist nicht zum Aufpumpen von Lkw- oder Traktorreifen gedacht. Der Kompressor ist nur für den Hausgebrauch und nicht für professionellen Dauereinsatz konzipiert.
- Benutzen Sie den Kompressor nicht länger als 10 Minuten, lassen Sie ihn danach ca. 50 Minuten abkühlen. Es kann bei längerem Einsatz zu Überhitzung und zu bleibenden Beschädigungen kommen.
- Der eingeschaltete Kompressor erreicht eine Lautstärke von bis zu 96 dB. Tragen Sie Gehörschutz.
- Der Kompressor ist zum Aufpumpen von z. B. Auto- und Fahrradreifen sowie für Bälle und ähnliche Artikel bestimmt. Der Kompressor darf nur zum Verdichten von Luft verwendet werden. Halten Sie sich an die Angaben des Reifenherstellers. Pumpen Sie Reifen und Bälle nicht zu stramm auf.
- Der Kompressor ist nicht als Volumepumpe bestimmt.
- Achten Sie darauf, dass die Ansaugluft trocken und staubfrei ist.
- Stellen Sie den Kompressor nicht in feuchten oder nassen Räumen auf. In feuchter Umgebung ist der Einsatz nicht zulässig.
- Der Kompressor darf nur in geeigneten Räumen betrieben werden, in denen keine Stäube, Säuren, Dämpfe, sowie explosive oder entflammbare Gase vorhanden sind.
- Kontrollieren und beobachten Sie den Druck und den Gegenstand beim Aufpumpen.
- Lassen Sie den Kompressor bei der Benutzung nicht unbeobachtet.

- Der Luftdruckschlauch wird während der Benutzung heiß. Achtung! Es besteht Verbrennungsgefahr.
- Kontrollieren Sie gegebenenfalls den Luftdruck mit Hilfe eines zweiten Luftdruckmessers.
- Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen, starken Vibrationen oder hoher Feuchtigkeit aus. Es darf keine Flüssigkeit, gleich welcher Art, in das Gerät eindringen.
- Halten Sie das Gerät von heißen Oberflächen fern.
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte externe Steckernetzteil, um den integrierten Akku im Gerät aufzuladen.
- Stellen Sie sicher, dass sich das Kabel des externen Steckernetzteils nirgendwo verfangen kann. Knicken Sie das Kabel nicht und wickeln Sie es nicht um das Gerät. Klemmen Sie das Kabel nirgendwo ein und spannen Sie es nicht um Ecken. Halten Sie das Kabel von heißen und scharfen Oberflächen fern.
- Beim Reinigen, bei Nichtgebrauch und bei Wartungsarbeiten bitte das Gerät ausschalten und von der Stromversorgung trennen.
- Verwenden Sie das externe Steckernetzteil nicht mehr, wenn es beschädigt ist. Ersetzen Sie es nur durch ein Originalersatzteil.
- Die Anschlussleitung des externen Steckernetzteils kann nicht ersetzt werden. Bei Beschädigung der Leitung entsorgen Sie das externe Steckernetzteil.
- Schließen Sie das externe Steckernetzteil nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Fassen Sie das externe Steckernetzteil nicht mit feuchten Händen an.
- Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit, Regen oder Schnee fern.
- Zum Lieferumfang gehören verschluckbare Kleinteile sowie Verpackungsfolie. Halten Sie diese Teile von Kindern fern, da beim Verschlucken Erstickungsgefahr besteht.
- Stellen Sie das Gerät während der Benutzung oder beim Laden auf eine hitzeunempfindliche Oberfläche.
- Benutzen Sie das Gerät nur mit Originalzubehör.
- Achten Sie darauf, dass die Stromaufnahme des zu ladenden Gerätes die Stromabgabe der Energiestation 5 in 1 nicht überschreitet.
- Wenn Sie das Gerät von einem kalten in einen warmen Raum bringen, lassen Sie das Gerät erst akklimatisieren. Ansonsten könnte das entstehende Kondenswasser das Gerät zerstören.
- Der Akku im Gerät ist nicht auswechselbar.
- Schauen Sie nicht direkt in die LED und richten Sie den Lichtstrahl nicht direkt gegen die Augen von Menschen oder Tieren.
- Es dürfen keine optisch stark bündelnden Instrumente zur Betrachtung des Lichtstrahls verwendet werden.
- Die LED ist nicht austauschbar.
- Das Gerät beinhaltet nicht austauschbare Akkus.
- Falls am Gerät Schäden auftreten, benutzen Sie das Gerät nicht mehr und lassen Sie es durch einen Fachmann instand setzen oder wenden Sie sich an unsere Kundenbetreuung. Zerlegen Sie das Gerät nicht und unternehmen Sie keine eigenen Reparaturversuche.
- Das Gerät ist für den Einsatz bis 2000 m über Meereshöhe ausgelegt.



Risikogruppe 2 nach EN 62471:2008

ACHTUNG! MÖGLICHERWEISE GEFÄHRLICHE OPTISCHE STRAHLUNG!

Bei Betrieb nicht für längere Zeit in die Lampe blicken. Kann für die Augen schädlich sein.

Blicken Sie nicht in das Licht des Leuchtfeldes und schließen Sie bei einem versehentlichen Blick in das Licht des Leuchtfeldes sofort die Augen fest und drehen Sie den Kopf zur Seite!

4. Elektrische Sicherheit



Achten Sie stets darauf, dass die Spannung der Stromversorgung mit der Spannung auf dem Typenschild übereinstimmt.

- Verwenden Sie die Maschine nicht, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist.
- Verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die für die Leistungsaufnahme der Maschine geeignet sind und eine Mindestaderstärke von 1,5 mm² haben. Falls Sie eine Kabeltrommel verwenden, rollen Sie das Kabel immer vollständig ab.

5. Vor der ersten Benutzung

Nehmen Sie das Gerät und alle Zubehörteile aus der Verpackung. Halten Sie die Verpackungsmaterialien von Kleinkindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr!

6. Verpackungsinhalt

- 1× Mobile Energiestation
- 1× Starthilfekabel
- 1× Steckernetzteil
- 1× Adapterset mit insg. 6 verschiedenen Adaptern
- 1× Aufbewahrungstasche
- 1× Bedienungsanleitung

7. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist nur für den Privatgebrauch für folgende Zwecke bestimmt:

- als Starthilfegerät für Fahrzeuge mit 12-V-Fahrzeuggatterie und max. 2,5 Liter Hubraum,
- als Kompressor für leichten Anwendungen (z. B. Aufblasen von Wasserspielzeug, Bällen und Fahrradreifen, gelegentliches Nachfüllen von Luft in Reifen oder zur Luftdruckkontrolle),
- als Not- und Arbeitsbeleuchtung,
- zur Versorgung von 12-Volt-Geräten mit Strom,
- zur Versorgung von 5-Volt-USB-Geräten mit Strom.

8. Möglicher vorhersehbarer Fehlgebrauch

- Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.
- Das Gerät ist nur als Starthilfegerät gedacht und nicht zur Aufladen von 12-V-Fahrzeugg Batterien bestimmt.
- Weitere nicht bestimmungsgemäße/falsche Verwendungen sind:
 - Verwendung des Gerätes für andere Zwecke;
 - Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise sowie der Montage-, Betriebs-, Wartungs- und Reinigungshinweise, die in der Anleitung aufgeführt sind;
 - Verwendung von Zubehör und Ersatzteilen, die nicht für das Gerät bestimmt sind;
 - Veränderungen an dem Gerät;
 - Reparatur des Gerätes durch einen anderen, als den Hersteller oder eine Fachkraft;
 - Bedienung oder Wartung des Gerätes durch Personen, die mit dem Umgang des Gerätes nicht vertraut sind und/oder die damit verbundenen Gefahren nicht verstehen.
- Auch bei sachgemäßer Verwendung des Geräts bleibt immer ein gewisses Restrisiko, das nicht ausgeschlossen werden kann. Aus Art und Konstruktion des Geräts können die folgenden potenziellen Gefährdung je nach Verwendung abgeleitet werden:
 - Schädigung des Gehörs, wenn kein Gehörschutz getragen wird.

9. Erstinbetriebnahme – Ladezustand anzeigen

Das Gerät ist mit einer Ladezustandsanzeige im Display (6) ausgestattet, die den Ladezustand des integrierten Akkus anzeigt.

Laden Sie den integrierten Akku nach jedem Gebrauch und mindestens einmal im Monat auf.

1. Stellen Sie sicher, dass das externe Steckernetzteil (C) nicht an dem Gerät angeschlossen ist.

2. Um den Ladezustand anzuzeigen, drücken Sie den EIN/AUS-Schalter (2). Die Anzeige im Display zeigt den Ladezustand an.
- 4 Balken = Der Akku ist voll, das Gerät kann benutzt werden
- 3 Balken = Der Akku ist zu 80 % geladen. Das Gerät kann benutzt werden, erneute Aufladung des Akku erforderlich.
- 2 Balken und weniger = Der Ladezustand des Akkus ist niedrig. Der Akku muss sofort aufgeladen werden

10. Integrierten Akku aufladen

Der integrierte Akku ist vom Werk aus teilweise geladen. Laden Sie vor der ersten Benutzung den integrierten Akku mit dem mitgelieferten Steckernetzteil vollständig auf.

1. Um den Ladezustand anzuzeigen, schalten Sie das Gerät mit dem EIN/AUS-Schalter (2) ein.
2. Sollte das Display einen zu niedrigen Wert anzeigen (weniger als 3 Balken), schalten Sie das Gerät mit dem EIN/AUS-Schalter (2) erst aus und laden Sie den Akku vor jedem weiteren Gebrauch auf.
3. Verbinden Sie das Steckernetzteil (C) mit der Ladebuchse (12) und einer Steckdose.
 - Die Balken der Ladezustandsanzeige zeigen an, dass der integrierte Akku aufgeladen wird.
 - Wenn der integrierte Akku seine maximale Kapazität erreicht hat, erscheinen alle vier Balken im Display.
 - Laden Sie den integrierten Akku komplett auf.
 - Laden Sie den integrierten Akku nicht über das Bordnetz im Fahrzeug auf.
 - Benutzen Sie das Gerät nicht, während der integrierte Akku geladen wird.

Hinweise

- Nehmen Sie das Gerät nur in Betrieb, wenn die Ladezustandsanzeige mindestens drei Balken anzeigt. Das entspricht einer Akkuladung von 80 %.

- Vermeiden Sie eine Tiefentladung des integrierten Akkus.
- Der integrierte Akku des Gerätes muss nach jedem Gebrauch und mindestens einmal im Monat aufgeladen werden, auch wenn die Ladezustandsanzeige drei Balken anzeigt.
- Lagern Sie das Gerät nicht zu kalt. Bei Minusgraden kann es zu Verzögerungen kommen, da sich das Gerät erst aufwärmen muss.
- Das Gerät ist ausgestattet mit integrierter Sicherung, Kurzschluss-, Überspannungs- und Übertemperaturschutz.
- Ein unsachgemäßer Umgang mit dem Akku kann zu Beschädigungen des Gerätes führen.
- Wenn der integrierte Akku geladen wird, können alle anderen Funktionen des Gerätes nicht genutzt werden.
- Es können nicht mehrere Funktionen (Starthilfe, Kompressor, USB-Anschluss oder 12-V-Gleichstromanschluss) gleichzeitig genutzt werden.
- Die LED-Arbeitsleuchte kann nur mit jeweils einer zusätzlichen Funktion gleichzeitig genutzt werden.

Wichtige Hinweise zur Starthilfe

- **Warnung!** Es besteht Verletzungsgefahr, Kurzschluss oder Explosion bei unsachgemäßem Anschluss der Ladekabel an die Fahrzeugbatterie.
- Schließen Sie die **schwarze** Batterieklemme **Minus niemals** an Kraftstoffleitungen, Einspritzsystemen oder ähnliche Teile an, die mit Kraftstoff in Berührung kommen.
- Verbinden Sie die Batterieklemmen **niemals** miteinander. Andernfalls besteht die Gefahr eines Kurzschlusses.
- Schließen Sie die **schwarze** Batterieklemme **Minus nicht** am Minuspol der Fahrzeugbatterie an, da die in der Fahrzeugbatterie entstehenden Gase möglicherweise explodieren können.
- Schalten Sie alle Verbraucher im Fahrzeug (Klimaanlage, Scheibenheizung, Radio, Licht, Ladegeräte, etc.) ab, um

die volle Leistung der Energiestation zum Starten verwenden zu können.

- Legen Sie die Kabel der beiden Batterieklemmen **Plus** und **Minus** so, dass diese nicht von drehenden Teilen im Motorraum erfasst werden können.
- Trennen Sie die entladene Fahrzeugbatterie **nicht** vom Bordnetz des Fahrzeugs.
- Verwenden Sie die Energiestation nur in gut belüfteter Umgebung.

11. Starthilfe – Standardverfahren mit Minuspol an Masse

1. Tragen Sie geeignete Arbeitskleidung, Schutzhandschuhe und Schutzbrille.
2. Nehmen Sie metallische Gegenstände (z. B. Ringe, Uhren, Halsketten) vor dem Starthilfevorgang ab.
3. Stellen Sie sicher, dass das Fahrzeug den Minuspol an der Masse hat (siehe Handbuch des Fahrzeugs oder fragen Sie eine qualifizierte Fachkraft).
4. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
5. Überzeugen Sie sich davon, dass der Zündschlüssel auf "AUS/OFF" steht. Achten Sie bei schlüssellosen Systemen darauf, dass die Zündung vollständig ausgeschaltet ist, bevor Sie die Energiestation anschließen.
6. Betätigen Sie die Feststellbremse bzw. Parkbremse des Fahrzeugs. (Bei Fahrzeugen mit Schaltgetriebe legen Sie den Schalthebel in die Leerlaufstellung. Bei Fahrzeugen mit Automatikgetriebe legen Sie den Hebel in die Stellung „P“).
7. Stecken Sie das Starterkabel (A) in die entsprechende Buchse (8).
8. Bei Fahrzeugen mit dem Minuspol an der Masse schließen Sie die **rote** Batterieklemme **Plus** an den Pluspol der Fahrzeugbatterie an.
9. Schließen Sie nun die **schwarze** Batterieklemme **Minus** nur an eine mit Masse verbundene Stelle am Fahrzeug an (z. B. am Motor, am Chassis (Rahmen) oder an einer anderen mit Masse verbundenen Stelle am Fahrzeug).

10. Schalten Sie das Gerät mit dem EIN/AUS-Schalter (2) ein.
11. Drücken Sie die Starthilfetaste (3). Das Gerät prüft ca. fünf Sekunden lang die Startbereitschaft. Im Display (6) erscheint „OK“.
12. Wenn die Fahrzeugbatterie so schwach ist, dass die Zündleuchte nicht aufleuchtet, warten Sie ca. 15 Minuten, bevor Sie versuchen, den Motor zu starten.
13. Starten Sie nun den Motor. Der Startversuch darf nicht länger als 15 Sekunden dauern. Legen Sie eine Pause von mindestens einer Minute nach jedem Startversuch ein.
14. Sobald der Motor startet, schalten Sie das Gerät mit dem EIN/AUS-Schalter (2) aus.
15. Nehmen Sie erst die **schwarze** Batterieklemme **Minus** ab und danach die **rote** Batterieklemme **Plus**. Achten Sie beim Entfernen der Batterieklemmen darauf, dass die Kabel nicht in Kontakt mit sich drehenden Teilen des Motors kommen.
16. Entfernen Sie das Starterkabel aus dem Gerät.
17. Warten Sie nach erfolgreichem Starten des Motors, bis dieser rundläuft.

12. Starthilfe – Sonderform mit Pluspol an Masse

Ältere Fahrzeuge können noch den Pluspol an der Masse haben.

Beim Starten eines Fahrzeugs mit Pluspol an Masse, befolgen Sie die Schritte 1 – 7 in Kapitel Starthilfe – Standardverfahren.

8. Schließen Sie **erst** die **schwarze** Batterieklemme **Minus** an dem negativen Pol an.
9. Schließen Sie nun die **rote** Batterieklemme **Plus** an den Rahmen des Fahrzeugs an.

Befolgen Sie danach die Schritte 10 – 17, wie im Kapitel Starthilfe – Standardverfahren beschreiben.

13. Benutzung des Kompressors

Der Kompressor des Gerätes erzeugt während des Betriebs laute Geräusche, die das Gehör schädigen können. Tragen Sie einen Gehörschutz, während der Kompressor eingeschaltet ist.

1. Wickeln Sie den Luftschlauch (14) komplett ab und schließen Sie den Luftschlauch an das Objekt an, das Sie aufpumpen möchten.
2. Benutzen Sie einen Adapter aus dem Adapterset (B).
3. Öffnen Sie den Hebel (15), stecken Sie den Ventilstecker (16) auf das Ventil und drücken Sie den Hebel nach unten.
4. Schalten Sie das Gerät mit dem EIN/AUS-Schalter (2) ein. Um den Luftdruck einzustellen (erhöhen oder verringern), halten Sie die Taste (9/10) für mindestens 5 Sekunden gedrückt. Um den Luftdruck zu erhöhen, drücken Sie die Plus-Taste (10). Um den Luftdruck zu verringern, drücken Sie die Minus-Taste (9).
5. Um den Kompressor einzuschalten, drücken Sie die Kompressor-Taste (11). Der Kompressor startet hörbar und beginnt zu pumpen.
6. Um den Kompressor auszuschalten, drücken Sie Taste (11) erneut.
7. Öffnen Sie den Hebel und entfernen Sie den Ventilstecker aus dem aufgepumpten Gegenstand.
8. Kontrollieren Sie falls erforderlich den neuen Luftdruck nach dem Aufpumpen mit einem geeichten Manometer.

14. Benutzung der USB-Anschlüsse

- Das Gerät hat zwei USB-Anschlüsse (7) mit 5 V/ Max. 2,4 A. Diese können als Stromquelle für viele elektronische Verbrauchsgeräte (Handys, MP3-Player, Digitalkameras usw.) verwendet werden.
- Schließen Sie zuerst den gewünschten Verbraucher an den USB-Anschluss an und schalten Sie danach die Energiestation ein.
- Überprüfen Sie die Betriebsspannung des elektrischen bzw. elektronischen

Verbrauchers, bevor Sie das Gerät an die Energiestation anschließen.

- Bei Benutzung der USB-Anschlüsse, darf nicht gleichzeitig der Kompressor benutzt werden oder Starthilfe geben werden.
1. Stecken Sie das Anschlusskabel mit dem angeschlossenen Gerät in einen der beiden USB-Anschlüsse (7) hinein.
 2. Um das angeschlossene Gerät aufzuladen, schalten Sie das Gerät mit dem EIN/AUS-Schalter (2) ein. Im Display (6) leuchtet „USB“ auf.
 3. Um den Ladevorgang zu beenden, schalten Sie das Gerät mit dem EIN/AUS-Schalter (2) aus.

15. Benutzung des 12-V-Gleichstromanschlusses

Das Gerät ist mit einem 12-V-Gleichstromanschluss (13) des Zigarettenanzünder-Typs ausgestattet. Dieser eignet sich für die Versorgung von 12-Volt-Verbrauchern (Lampe, Campingbeleuchtung, Ventilator, Kaffeemaschine, Mobiltelefon, Kühlbox).

1. Verbinden Sie den Verbraucher mit dem 12-V-Anschluss (13).
2. Drücken Sie den EIN/AUS-Schalter (2). Drücken Sie auch den EIN/AUS-Schalter am Verbraucher.

16. Benutzung der LED-Arbeitsleuchte

1. Schalten Sie das Gerät mit dem EIN/AUS-Schalter (2) ein.
2. Um die LED-Arbeitsleuchte (1) einzuschalten, drücken Sie die LED-Taste (4).
3. Um die LED-Arbeitsleuchte auszuschalten, drücken Sie die LED-Taste (4) erneut.

17. Wartung

- Nehmen Sie keine Änderungen am Gerät vor. Es besteht Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Gerät nicht selbst und versuchen Sie nicht, den integrierten Akku auszutauschen.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Kabel der **roten** Batterieklemme **Plus** und der **schwarzen** Batterieklemme **Minus** auf Beschädigungen.
- Lassen Sie das Gerät bei einem Betriebsfehler nur von einer Fachwerkstatt reparieren.
- Um die Kapazität des integrierten Akkus zu erhalten ist es wichtig, dass Sie den integrierten Akku regelmäßig pflegen.
- Schalten Sie das Gerät mit dem EIN/AUS-Schalter (2) ein.
- Schalten Sie die LED-Arbeitsleuchte (1) ein, indem Sie die LED-Taste (4) drücken und nach einiger Minuten wieder aus.
- Schalten Sie den Kompressor für ca. 5 Minuten ein, indem Sie die Kompressor-Taste (11) drücken und danach wieder aus.
- Laden Sie den integrierten Akku, falls erforderlich auf.

18. Reinigung und Lagerung

- Trennen Sie alle elektrischen Verbindungen bevor Sie das Gerät reinigen oder einlagern.
- Unsachgemäße Lagerung und Transport können das Gerät beschädigen und Akkuflüssigkeit auslaufen lassen
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Beschädigungsgefahr!
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem leicht angefeuchteten Tuch und lassen Sie es erst wieder komplett trocknen, bevor Sie es wieder verwenden.
- Benutzen Sie auf keinen Fall aggressive oder chemische Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie regelmäßig die Anschlussklemmen.
- Halten Sie das Gerät, insbesondere die Öffnungen, staubfrei und trocken.
- Lagern Sie das Gerät nur im Innenbereich an einem trockenen Ort, der vor extremen Temperaturen geschützt ist.
- Sichern Sie das Gerät im Kofferraum sorgfältig, damit es nicht umkippt und der integrierte Akku nicht beschädigt wird.
- Lagern Sie das Gerät in der Aufbewahrungstasche, außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Lagern Sie das Gerät immer frostsicher.

Problem	Mögliche Ursache	Problembehebung
1. Das Fahrzeug lässt sich nicht starten	Schlechter Kontakt zwischen Batterieklemmen und Fahrzeugbatterie bzw. Karosserie	Überprüfen Sie die Position der Batterie-klemmen und korrigieren Sie diese
	Die Fahrzeugbatterie ist sehr schwach	Schließen Sie das Gerät 10 bis 20 Minuten an der Fahrzeugbatterie an und wiederholen Sie erst dann den Startversuch
2. Die Kompressorleistung ist vermindert	Der Kompressor ist überhitzt	Schalten Sie den Kompressor aus und lassen Sie ihn abkühlen

19. Technische Daten

Eingangsspannung Ladebuchse	15 V
Ausgangsspannung	12 V / 4 A
2 USB-Anschlüsse	5 V / Max. 2,4 A
	2,4 A Ausgangsleistung bei einem Anschluss
	Max. 1,2 A bei gleichzeitiger Benutzung beider USB-Ausgänge
Gleichstromausgänge	2 x 5 V
	2 x 2,4 A (USB)
	1 x 12 V
Starthilfe-Anfangsleistung	300 A
Starthilfe-Spitzenleistung	600 A
Starthilfefunktion	12 V / 300 A;
	1 s EIN und 10 s AUS
	5 s EIN und 50 s AUS
Akkutyp	LiFePO
Akkukapazität	3.000 mAh
Energie	36 Wh
Aufnahmeleistung Kompressor	100 W/S2 10 Min.
	(nach 10 Min. Betrieb abkühlen lassen)
Höchstdruck Kompressor	10 bar/1 000 kPa/150 PSI
LED-Arbeitsleuchte	3 W
Lichtstärke	160 Lumen +/- 10 %
Schalldruckpegel L_{pA}	67,92 dB(A)
Schalleistungspegel L_{wA}	96 dB(A)
Unsicherheit K	8,15 dB(A)
Betriebstemperatur	+5 °C bis +40 °C
Abmessungen	23 x 12 x 19 cm
Länge des Luftschlauches	60 cm
Länge des Starthilfekabels	34 cm
Gewicht	1946 g
Adapterset 6-teilig	1 Balladapter
	1 Fahrradventiladapter
	4 Universaladapter für Luftbetten, Luftmatt- ratzen, Autoreifen etc.
Externes Steckernetzteil	
Netzspannung	230 V~ 50/60 Hz
Ausgangsspannung	15 V 0,5 A
Schutzklasse	II
Länge der Anschlussleitungen	150 cm

20. Entsorgung



Werter Kunde, bitte helfen Sie mit, Abfall zu vermeiden. Sollten Sie sich einmal von diesem Artikel

trennen wollen, so bedenken Sie bitte, dass viele seiner Komponenten aus wertvollen Rohstoffen bestehen und wiederverwertet werden können. Entsorgen Sie es daher nicht in die Mülltonne, sondern führen Sie es bitte Ihrer Sammelstelle für Wertstoffe zu.

21. EG-Konformitätserklärung

Wir, die **Batavia GmbH, Weth. Wassebaliestraat 6b, NL-7951 SN Staphorst**, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt **Energierstation & Kompressor, Artikel Nr. 7063516, Modell Nr. BT-JS001** den wesentlichen Schutzanforderungen genügt, die in den Europäischen Richtlinien **2011/65/EU (RoHS), Elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU (EMV), 2014/35/EU (LVD)**, und deren Änderungen festgelegt sind. Für die Konformitätsbewertung wurden folgende harmonisierte Normen herangezogen:

EN 55014-1:2006+A1+A2,
EN 55014-2:1997+AC+A1+A2,
EN 61000-3-2:2014,
EN 61000-3-3:2013,
EN 55015:2003,
EN 61547:2009,
EN 61558-1:2005+A1+AC,
EN 61558-2-16:2009+A1,
EN 60335-1:2012+A11,
EN 60335-2-29:2004+A2,
EN 62233:2008

Staphorst, den 1. September 2018

Meino Seinen, Qualitätsbeauftragter
 Batavia GmbH, Weth. Wassebaliestraat 6b,
 7951 SN Staphorst, Niederlande

Das Produkt und das Benutzerhandbuch können geändert werden. Die technischen Daten können ohne Vorankündigung geändert werden.

BATAVIA

2 YEAR WARRANTY

This product has got a 2 year warranty

Dear Client, if for any reason this product is not working, please ensure you contact our Client Service Centre. Ensure you have your original receipt of purchase. This warranty covers all defects in workmanship or materials in this Batavia product for a two year period from the date of purchase. The warranty does not cover any malfunction, or defect resulting from misuse, neglect, alteration, or repair.

Dieses Produkt hat 2 Jahre Garantie

Sehr geehrter Kunde, unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte dieses Gerät nicht einwandfrei sein, so wenden Sie sich bitte immer zuerst an unseren Kunden-Service. Bitte bewahren Sie unbedingt den Kaufbeleg auf. Die Garantieleistung gilt nur für Material-oder Fabrikationsfehler. Ausgeschlossen sind Mängel die durch häufigen Gebrauch, missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung oder Gewalteinwirkung verursacht worden sind.

Ce produit a 2 ans de garantie

Cher client, Si pour une raison quelconque, ce produit ne fonctionne pas, veuillez contacter notre Centre de service après-vente. Conservez le bon d'achat original. Cette garantie couvre tous les défauts de matériau et de main d'œuvre constatés sur ce produit Batavia pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat. Les défauts de fonctionnement et autres résultant d'abus ou de mauvais emploi, de négligence, de modifications ou réparations non autorisées sont exclus de la garantie.

Dit product heeft 2 jaar garantie

Geachte klant, onze producten ondergaan een streng kwaliteitscontrole proces. Wanneer dit product niet correct functioneert, wend u zich alstublieft altijd eerst tot onze klantenservice. Bewaar altijd uw aankoopbewijs. De garantieservice is alleen van toepassing op materiaal- of productiefouten. Uitgesloten zijn gebreken veroorzaakt door intensief gebruik, misbruik en incorrecte behandeling of extern geweld.

Deutschland – Kundenservice – Montag bis Freitag von 9 bis 17 Uhr

 **01805 937 832***

**Other European countries – Customer Services /
Autres pays d'Europe – Service clientèle /
Overige landen Europa – Klantenservice**

Monday till Friday from 8 am until 4 pm / Lundi jusqu'à Vendredi
de 9 – 17 heure / Maandag t/m vrijdag van 9 tot 17 uur

 **00800 664 774 00**



*Nur €0,14 /Minute aus dem dt. Festnetz,
max. €0,42/Minute aus den Mobilfunknetzen

Model: BT-JS001
Item-No.: 7063516
www.batavia.eu | info@batavia.eu